

Mugele GmbH
Osterwiesenstraße 11
73574 Iggingen-Brainkofen

Telefon +49 7175 9218 0
Telefax +49 7175 9218 99

E-Mail info@mugele.de
Internet www.mugele.com

MUGELE

200314

96020817

Delivery Note

210962

Document Date 22.03.2021
Your Reference
Customer Code 11168
Contact Felix Zinner
Phone 07175-92 18 13
E-Mail

Magna PT S.p.A.

c/o Svevatrans S.r.l.
Via del Gerani 5
70026 MODUGNO, BA
Italy

Supplier:

NRB Bearings Ltd.

Dhannur, 15 Sir.P.M.Road
IN - 400001 Fort, Mumbai

Delivery Date: 25.03.2021

Description	Quantity	Cases	Net weight (kg)	Gross weight (kg)
001 Roller Bearings	8.400	7	595	763

Item Code: 2517055000

NRB Number: IM39.74526

Order Number: 5500038779

HTS Code: 84828000

Country of Origin: India

Batch Info:

#	Batch	Quantity	NRB Re. Nr.
1	42006470	1.200	NRB/1187/20-21
2	42006471	1.200	NRB/1187/20-21
3	42006472	1.200	NRB/1187/20-21
4	42006505	1.200	NRB/1187/20-21
5	42006506	1.200	NRB/1187/20-21
6	42006358	1.200	NRB/1129/20-21
7	42006359	1.200	NRB/1129/20-21

180290940
5011144931

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
ACCEITTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 8400

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 2

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 26/03/21

Firma 

Kreissparkasse Ostalb
IBAN: DE58 6145 0050 1001 0718 24
BIC: OASPDE6AXXX

Geschäftsführer
Werner Sippl, Benjamin Sippl, Johannes Sippl
Eintragung beim Amtsgericht
Ulm HRB 700703
UST-Ident.Nr. DE 146 758 509
Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen
Einzusehen unter www.mugele.de



Description		Quantity	Cases	Net weight (kg)	Gross weight (kg)
002	Bearing Races	7.200	5	370	495
Item Code: 2517084000					
NRB Number: JC68.587.512.3EG15		Batch Info:			
Order Number: 5500038780		#	Batch	Quantity	NRB Re. Nr.
HTS Code: KUEHNE+NAGEL S.r.l.		1	42006207	1.440	NRB/1088/20-21
Country of Origin: ACCETTAZIONE MERCE		2	42006208	1.440	NRB/1088/20-21
Quantità dichiarata: 7200		3	42006284	1.440	NRB/1088/20-21
Quantità effettiva:		4	42006285	1.440	NRB/1088/20-21
Tipo Imballaggio:		5	42006297	1.440	NRB/1088/20-21
Quantità Imballi: 9					
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO					
Data controllo: 26/03/21		180290941			
Firma: 		5011144932			
003	Roller Bearings	6.400	4	680	776
Item Code: 2517054900					
NRB Number: IM31.54029		Batch Info:			
Order Number: 5500038778		#	Batch	Quantity	NRB Re. Nr.
HTS Code: 84828000		1	42006767	1.600	NRB/1248/20-21
Country of Origin: India		2	42006768	1.600	NRB/1248/20-21
		3	42006769	1.600	NRB/1248/20-21
		4	42006770	1.600	NRB/1248/20-21
KUEHNE+NAGEL S.r.l.					
ACCETTAZIONE MERCE					
Quantità dichiarata: 6400					
Quantità effettiva:		180290942 - 5011144933			
Tipo Imballaggio:					
Quantità Imballi: 4					
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO					
Data controllo: 26/03/21					
Firma: 					
Summary:	Total	Total	Total	Total	
Quantità Imballi:	Cases	Cases	Net weight (kg)	Gross weight (kg)	
Conformità alle schede d'imballo:					
Data controllo:					
Firma:	22000	16	1.645,00	2.034,00	

Basierend auf Kundenaufträge 211205.

Confirmation of Delivery Note

Magna PT S.p.A.
 c/o Svevatrans S.r.l.
 Via del Gerani 5
 70026 MODUGNO, BA
 Italy

Signature _____

Date _____

Kreissparkasse Ostalb
 IBAN: DE58 6145 0050 1001 0718 24
 BIC: OASPDE6AXXX

Geschäftsführer
 Werner Sippl, Benjamin Sippl, Johannes Sippl
 Eintragung beim Amtsgericht
 Ulm HRB 700703
 UST-Ident.Nr. DE 146 758 509
 Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen
 Einzusehen unter www.mugele.de





Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 21-002794 vom 22.03.2021



21-002794

Ludwigsburg, 22.03.2021

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Mugele GmbH Osterwiesenstrasse 11 73574 Iggingen Brainkofen		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 25.03.2021		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Iggingen Brainkofen Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 22.03.2021		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2 3	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 210962	11 Anzahl der LM Nombre des colis 7 5 4	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI COLLI COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 2.034
		15 Umfang cbm	
Summe: Total:		16,00 COLLI	2.034,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement frei Haus (Rechnung an Auftraggeber)		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhängen Fahrer	Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t		
22 Benutzter Grenzübergang			
20 Mugele GmbH D-73574 Iggingen Brainkofen Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	27 Güter empfangen am / Réception des marchandises le 22.03.2021 Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 20 MAR 2021 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540800
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEF604